

## ORDET FÖR DAGEN

Himlens utseende förstår ni att tyda, med tidernas tecken kan ni inte tyda. Ett ont och trolöst släkte begär ett tecken, men det skall inte få något annat tecken än Jonas tecken.

Matt. 16: 3

## NAMNSDAGAR

Tisdag 11 november, Boris, Panu

Onsdag 12 november, Konrad, Kurt, Virpi

## SOLEN

Lovisa upp ner

I dag 8.05 15.52

I morgon 8.08 15.50

## VI OCH VÅRT

SIDAN 8

ÖSTRA NYLAND TISDAG 11 NOVEMBER 2014

# Smakskola lockar fram matglädje



Projektkoordinator Ann-Louise Ahrenberg har hållit smakskola för barnen.

Dagisbarn fick dofta och smaka på mat.

**KOTKA** Dagisbarnen i Kotka Svenska Barnträdgård har haft en spännande tid. Barnen har haft möjlighet att uppleva mat med sina sinnen, att känna och upptäcka hur mat låter.

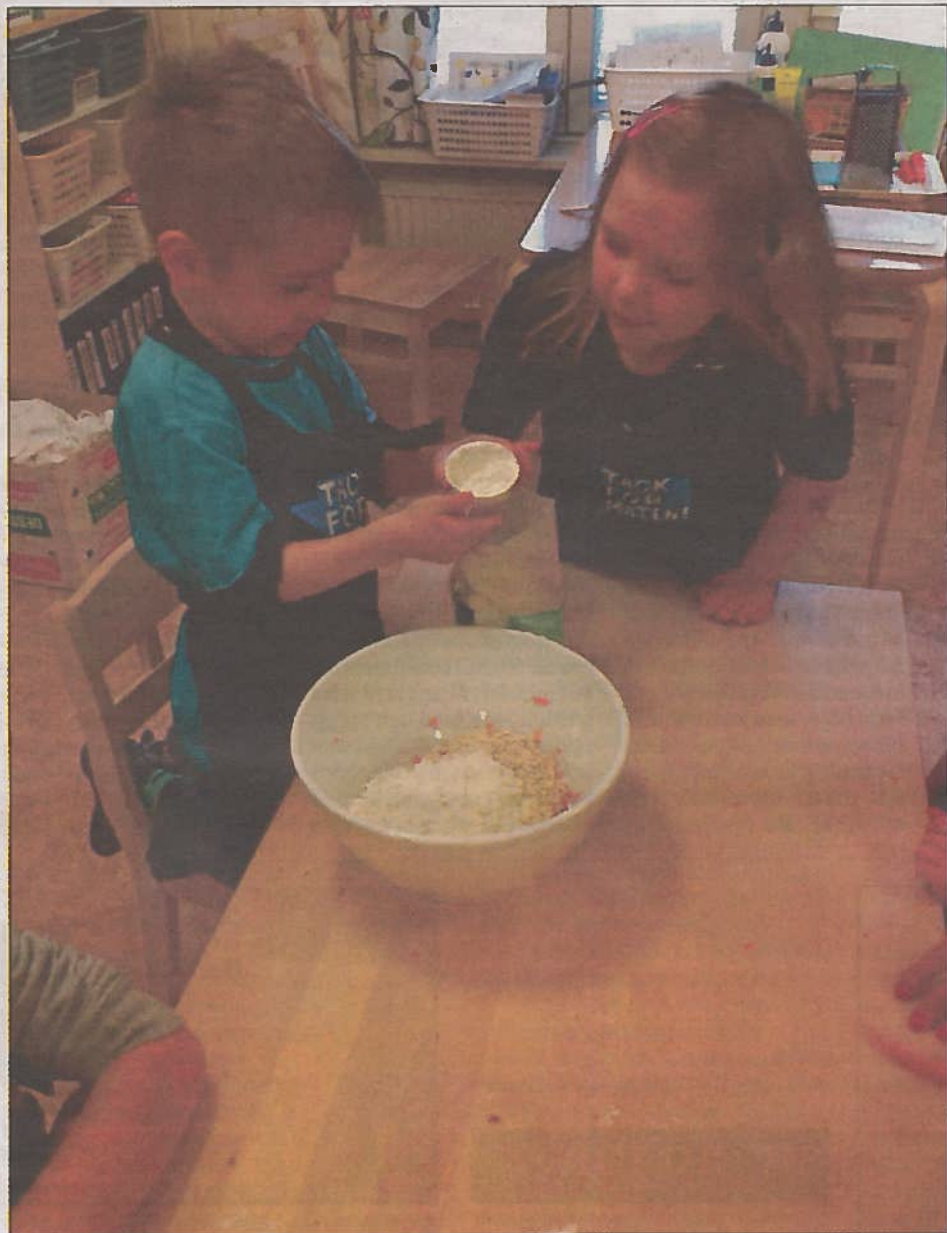
– Vi har i dagiset under fyra förmiddagar gjort olika sinnesövningar med mat. De dagar jag har varit på plats har jag planerat mellanmålet och samtidigt haft smakskola med barnen. I torsdags avslutades projektet med att vi bakade morotsscones, säger projektkoordinator Ann-Louise Ahrenberg.

Hon tipsar att man med lite kreativitet kan få barn att testa på nya smaker.

– Till exempel blandar man ofta ihop alla grönsaker i en skål och ställer den på matbordet. Placera i stället grönsakerna i olika skålar, så barnen får själv plocka grönsakerna på sin tallrik. De äter oftast mer grönsaker då de får välja.

**Vill utveckla måltiden** Smakskolan är en del av Marthaförbundets projekt Tack för maten!

Marthornas projekt körde i gång för ett år sedan i augusti.



Dagisbarnen Veetu Hanhela och Bea Backa gillar att känna och uppleva olika ingredienser.

FOTO: ANN-LOUISE AHRENBORG

Inom ramen för projektet har Marthaförbundet jobbat med flera privata svenskspråkiga daghem i Svenskfinland och i språköarna.

– Barnen bekantar sig med mat enligt Saperemetoden. Till exempel kan barnen tugga på ett knäckebröd eller en kålrotsbit och höra hur maten

låter i munnen. Då förflyttas fokus från den nya skrämmande maten till hur maten låter. Under smakskolan har barnen i Kotka bland annat testat på palsternacka, kålrabbi och vitkål, samtidigt som de lärt sig nya grönsaksnamn.

– Vi vill med projektet utveckla måltiden och bespis-

ningen på daghemmen som helhet. Responsen från föräldrar och dagispersonal har varit positiv.

Projektet genomförs med finansiering av Brita Maria Renlunds stiftelse och är kostnadsfritt för daghemmen.

**MARIANNE PALMGREN**  
marianne.palmgren@on.fi

## EDDIES FOTON



Okända arbetare på Östra Nylands tryckeri anno dazumal.

FOTO: JANNE NORDBÄCK

Spalten är tillbaka efter några veckors paus. Nu när tidningen Östra Nyland drar sina sista andetag, är det lämpligt att presentera en bild, som jag vet att är fotograferad inne i Östra Nylands rivna tryckeri-byggnad, dvs. i den byggnad som fanns i korsningen av Parkgatan och Östra Tullgatan. Före tryckeritiden kallades byggnaden Högvakten.

Glasnegativet är fotograferat av faktor Janne Nordbäck. Barnbarnen Titta och Lillis Boxberg gav de sjabbiga negativerna åtundertecknad. Men, den här gången är de här glasnegativen digitaliserade av Paul-Eric Thesslund, som också skaffat apparatur för negativdigitalisering - tack till Pali!

Ursprungligen bodde faktor Nordbäck i Garnison i

tenngjutarhuset. Vägen till jobbet var kort. Min fråga till läsarna är vem som kan vara på bilden och från vilket årtionde är bilden. Av taklampan att bedöma, mycket gammal. Det skulle dessutom vara roligt att delge läsarna roliga episoder från den gamla tryckeritiden. På något sätt kan man numera sakna den gamla tiden, för då fick man röra på sig mycket mera både på olika arbetsplatser och på fritiden. Fastän vem som helst lätt och behändigt kan åstadkomma text och bilder i dag, så tar det eviga sittande kål på en.

Skriv om veckans bild till eddie.bruce@kolumbus.fi eller, Eddie Bruce, 07900 Lovisa. Läsarna kan också ringa om foton och dylikt till 044-9759120.

EDDIE BRUCE

## Idrottsunderland för barn

**LOVISA** Välkommen och rör på dig kommande söndag 16.11 till idrottshallen på barnens idrottsunderland klockan 11 - 19. Barnens idrottsunderland erbjuder mångsidiga möjligheter för under 12-åriga barns idrottsliga lekar och stöj. Barnen bör ha en vuxen med sig. Aktiviteten är övervakad men inte ledd. Anmälan på platsen. Vid aktiviteten uppbärs inträde. Arrangör är LoLi. Från buffén kan man köpa bl. bulle, kaka, kaffe

## RADIO

### Musik för två

Är dubbelt upp fylligare och rikare? Är 1+1=2 eller är det kanske lika med 3? I Amadeus lyssnar vi på musik som är skriven för två musiker. Ibland sitter de bredvid varandra vid en flygel, ibland är det en som står och en som sitter. Kanske vi också hör ett par som sjunger.

Radio Vega tisdag 11.11 kl. 18.03 och saft. - ÖN

## PASSA PÅ

Lämna in senast kl. 13 dagen innan ÖN utkommer

### Treffis 11-18.11

kl. 9-13. Ute-/inneaktiviteter. I dag: Idrottshallen kl. 10-12 + Agricola-hallen 9-13. On: Valkom allaktivitetshus kl. 9-11 varefter Märslax 11.15 + Isnäs idrottsplan-inne. To: Märslax; bakning + Tesjoen koulu, gymnastiksalen, kl. 10-12. Fr: Dagismusik + Treffis 20-årskaffe i Idrottshallen. Anmån. senast 11.11. Må: Fredsby ishall kl. 9.30-11 (egna skridskor för alla som går på isen) + Märslax, inne. Ti: som 11.11. Mera info: 0440 555432/Pirjo, 0440 555374/Tina. Fb avoinpäiväkoti Treffis

### Degerby Gille rf

Novemberrörelse 14.11 kl. 19 på Degerby Rusthåll!!!. Collianderpristagaren 2014, prof. Bo Lönnqvist öppnar sin bok: "Dödens ansikte - tro och sed bland herre och folk".

### Lovisa Reumaförening

Höstmöte ons 12.11 kl. 19 i servicehuset Esplanad. Kaffeservering. Före mötet håller Hannele Aurala föredrag om Hyvinvointia kotiin-serviceföretagets verksamhet.

### Lovisa JHL 207

Höstmöte to 13.11 kl. 18 i Sirius Sport-restaurangen, Hemvägen 10, Pyttis.

### Lovisanejdens Svenska Pensionärer

Jubileumsdansen i Helsingfors 13.11. Bussen startar i Vårdö kl. 16.00 via Luddes- Antby-Smedjevägen-Märslax-turisthållplatsen 16.15 - Forsby.

### Lovisanejdens Svenska Pensionärer

Höstmöte på servicehuset Esplanad onsdag 12.11 kl. 14. Lotteri. Anmälningar till julfesten 13.12 kl. 13 på Esplanad kan göras på mötet eller per tel. 531078 eller 040 7352039.

### Lovisa Tor, badminton

King Sulka ry:s distriktmästerskap i

Lovisa lö 22.11 från kl. 9.30. Sista anmån.dag ons N 12.11. Närmare uppgifter och anmälningar: Sixten Bergström tel. 0400800 298.

### Liljendal hembygdsförening

Byakvällarna fortsätter i Liljendal Sockengård onsdag 12 november kl. 18.00. Jenny Antman från Garpom berättar om sin morfar under rubriken Små berättelser från slutet av 1800-talet. Kaffeservering. Adress Björkvägen 12.

### Liljendalbor

Välkomna 4.12 kl. 9.30-11.30 till höstens sista öppet café på Annagården, Kyrkvägen 14 a! För alla åldrar. Medverkande kantor

Karmen Kelk, församlingsmästare Rea Holmberg och diakon Sussi Stenberg.

### Liljendal församlings pensionärer

Månadsmöte 26.11 kl. 14 i Mariagården. Fysioterapeut Maria Nurminen från Fysio Kymppi kommer och förevisar hjälpredskap som underlättar vardagen. Lotteri.